



ACHIZIȚII PUBLICE

CONTRACT Nr. 412/24
privind achiziția serviciilor de valoare mica

I. PARTEA GENERALĂ

Obiectul achiziției: achiziționarea serviciilor de supraveghere tehnică a lucrărilor de reparație capitală a edificiului Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana etapa II

Cod CPV: 71247000-1

"23" 02. 2024

mun. Chișinău

Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii	Autoritatea contractantă
<u>Bolboceanu Ghenadie</u> , deținător al Buletinului de identitate nr A48134876, IDNP 0971911480062 eliberat la 05.02.2007 de către oficiul 48, în calitate de „Prestator”, care prestează servicii în baza Certificatului de atestare tehnico profesională nr.0911, seria 2021-RT, nr.0247, Seria 2021-RTLS și nr.059, Seria 2019-D, pe de o parte,	<u>Judecătoria Chișinău</u> , reprezentată prin Președinte interimar, Dna Mitrofan Livia , care activează în baza Hotărârii Plenului CSM nr. 383/22 din 12.09.2023 cu privire la desemnarea președintelui interimar, denumit în continuare „Beneficiar”, pe de altă parte,

ambii (denumiți în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- Achiziționarea serviciilor de supraveghere tehnică a lucrărilor de reparație capitală a edificiului Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana etapa II, denumite în continuare Servicii.
- Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:
 - Specificația tehnică;
 - Specificația de preț;
 - Devizul local al lucrărilor de reparație capitală a edificiului Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana (mun. Chișinău, str. Mihai Sadoveanu, 24/1), etapa II;
 - alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.
- În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezentul contract să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

5. Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Prezentul contract reglementează relațiile dintre Beneficiar și Prestator în procesul acordării Serviciilor de responsabil tehnic al lucrărilor de reparație capitală a edificiului Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana (mun. Chișinău, str. Mihai Sadoveanu, 24/1), etapa II;

1.2. Beneficiarul încredințează, iar Prestatorul se obligă de a presta Servicii de supraveghere tehnică a lucrărilor de reparație capitală, etapa II, la obiectul „edificiului Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana (mun. Chișinău, str. Mihai Sadoveanu, 24/1)” conform Specificației tehnice și Devizului local al lucrărilor de reparație capitală, care este parte integrantă a prezentului Contract.

Verificarea executării lucrărilor se efectuează pentru următoarele exigențe esențiale:

- a) rezistență și stabilitate;
- b) siguranță în exploatare;
- c) siguranță la foc;
- d) igienă și sănătatea oamenilor;

1.2. Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de către Prestator.

1.3. Calitatea Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.

1.4 Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație.

1.5 Termenele de garanție a Serviciilor sunt indicate în Specificația tehnică.

2. Termeni și condiții de prestare

2.1. Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator în termenele prevăzute de graficul de prestare.

2.2. Documentația de însoțire a Serviciilor include:

- a) Specificația tehnică;
- b) Specificația de preț;
- c) Alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.;
- d) Certificatele de calitate;
- e) Graficul de prestare a serviciilor;
- f) Factura fiscală;
- g) Proces-verbal de primire-predare a lucrărilor;
- h) Proces-verbal de recepție finală a lucrărilor;
- i) Termenele de garanție a serviciilor.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel târziu la momentul finalizării prestării serviciilor. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele menționate supra.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie 1% din valoarea lucrărilor supravegheate și anume: **22530.00 lei MD (douazeci si doua mii cinci sute treizeci lei 00 bani)** .

3.3. Achitarea serviciului prestat se va efectua în lei MD.

3.4. Plata pentru servicii va fi achitată de către Beneficiar, pe măsura executării lucrărilor de reparație capitală, etapa II, la obiectul „edificiului Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana (mun. Chișinău, str. Mihai Sadoveanu, 24/1)” conform Specificației tehnice și Devizului local al lucrărilor de reparație capitală, în termen de 30 zile bancare de la data semnării proceselor verbale de recepție a lucrărilor executate, prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:

- a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Lista serviciilor, graficul prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
- b) calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor și semnarea proceselor verbale de recepție a lucrărilor executate, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității.

5. Standarde

5.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către prestator în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Serviciilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

- a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să exercite obligațiile și atribuțiile principale ale responsabililor tehnici în activitatea de verificare a executării lucrărilor de verificare a executării lucrărilor de reparație capitală, etapa II, la obiectul „edificiului Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana (mun. Chișinău, str. Mihai Sadoveanu, 24/1)” conform Specificației și Devizului local al lucrărilor de reparație capitală;
- c) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau mijloace electronice, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;
- d) să monitorizeze și să coordoneze lucrările de reparație capitală, etapa II, la obiectul „edificiului Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana (mun. Chișinău, str. Mihai Sadoveanu, 24/1)”;
- e) să se prezinte la obiect cel puțin de două ori pe săptămână, inclusiv la solicitarea Beneficiarului;
- f) să verifice volumele, să efectueze supravegherea calității lucrărilor de construcție, completarea strictă a Registrului de lucrări și a cărții tehnice;
- g) la fiecare etapă a reparației, prevăzută în Devizul local al lucrărilor de reparație capitală, să efectueze controlul și completarea documentelor de execuție necesare pentru rapoartele de lucrări executate și prezentate de Antreprenor către Beneficiar în timpul vizitelor sale la obiect;
- h) să colecteze de la Antreprenor rapoartele privind fiecare etapă a lucrărilor executate și să efectueze verificarea acestora;
- i) să prezente regulat rapoartele cu privire la fiecare etapă de executare a lucrărilor de către antreprenor;
- j) să depisteze și să informeze imediat Beneficiarul despre includerea de către Antreprenor în dările de seamă privind lucrările executate, a lucrărilor care de fapt nu au fost efectuate;
- k) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Beneficiar și pe toată perioada de garanție. Confirmarea calității construcțiilor de către comisiile de recepție nu înlătură răspunderea directă pentru calitate a persoanelor care au organizat și au condus procesul de proiectare și execuție, precum și a celor care au proiectat sau au executat nemijlocit construcțiile la care ulterior s-au constatat defecte.
- l) să răspundă de exercitarea controlului asupra aplicării unitare a prevederilor legislației în domeniul calității construcțiilor, în toate etapele și componentele sistemului calității în construcții, precum și de constatarea contravențiilor și de oprirea lucrărilor executate necorespunzător (Legea privind calitatea în construcții nr.721 din 02.02.1996, Legea privind protecția consumatorilor nr. 105 din 13.03.2003).

- m) să asigure termenul de finisare a lucrărilor de reparație capitală conform contractului semnat cu antreprenorul - 3 luni (pînă la 90 de zile lucratoare);
- n) să identifice și să soluționeze problemele tehnice, a chestiunilor cu privire la asigurarea și controlul calității, precum și monitorizării lucrului antreprenorului;
- o) să verifice lucrările finalizate și prezentate spre plată de către antreprenor;
- p) să stabilească de sine stătător numărul specialiștilor necesari pentru prestarea serviciilor, precum și orarul de lucru al acestora;
- q) să răspundă potrivit obligațiilor, pentru viciile ascunse ale lucrărilor efectuate, ivite în termenul de garanție postrecepție de 5 ani, precum și pe toată durata de existență a construcției, pentru viciile structurii de rezistență rezultate din nerespectarea normelor de proiectare și execuție în vigoare la data realizării ei.

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

- a) să asigure Prestatorul cu toată informația necesară în scopul îndeplinirii obligațiilor asumate în baza prezentului contract;
- b) să achite plata pentru serviciile prestate conform capitolului 3 al prezentului contract;
- c) să țină cont de recomandările Prestatorului în scopul îndeplinirii prevederilor contractuale;
- d) Să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (război, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților);

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului;

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe;

7.4 În cazul în care survin circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv prin modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului.

8. Rezoluțiunea

8.1. Fiecare parte are dreptul de a invoca rezoluțiunea contractului în cazul neîndeplinirii sau indeplinirii necorespunzătoare a obligațiilor contractuale de către cealaltă parte.

8.2. Partea inițiatoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.3. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezoluțiunea.

8.4. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

- a) Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;
- c) Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.5. Obligatiile contractuale existente la momentul rezoluțiunii lui trebuie să fie satisfăcute necondiționat.

9. Reclamații

- 9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sunt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului;
- 9.2. Pretențiile privind calitatea serviciilor prestate sunt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și urmează a fi confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens;
- 9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată;
- 9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea neprestată de servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.
- 9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.
- 9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul va suporta plata despăgubirii în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 5 zile, Prestatorul prezintă Beneficiarului o explicație în formă scrisă.

10.2. Pentru achitarea cu întârziere a serviciilor prestate, Beneficiarul va suporta plata despăgubirii în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Prestatorul are obligația să despăgubească beneficiarul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către beneficiar.

12. Soluționarea litigiilor

12.1. Părțile vor depune toate eforturile în vederea soluționării amiabile a tuturor litigiilor rezultate sau legate de executarea prevederilor prezentului contract.

12.2. Orice litigiu care nu va putea fi soluționat de către părți pe cale amiabilă, va fi transmis spre examinare în instanța de judecată competentă.

13. Dispoziții finale

13.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

10.2. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

10.3. Prezentul Contract, în cazul în care este semnat electronic de către ambele părți, este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când contractul este semnat olografic se întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Prestator și Beneficiar.

10.5. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării.

10.6. Prezentul contract este valabil până la **31.12.2024**.

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Prestatorul de servicii Bolboceanu Ghenadie	Beneficiarul Judecătoria Chișinău
Adresa poștală: mun.Chișinău,bd.Mircea cel Batrin, 3 ap.211	Adresa poștală:mun.Chișinău, str.Zelinski nr.13
Telefon: 069 10 79 14	Telefon:
B/i seria nr A48134876, IDNP 0971911480062 eliberat la 05.02.2007	022520176; 022551121
Banca: Mobiasbanca - OTP Group S.A.	Cod fiscal:1016601000256
IBAN: MD18MO2259ASV54337447100	Banca:Trezoreria Regională Chișinău
BIC: MOBBMD22XXX	Cod: TREZMD2X
	IBAN: MD73TRPBAA311120A15232AC

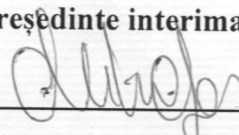
SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Prestatorul de servicii

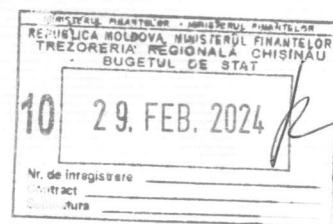
Beneficiarul
Judecătoria Chișinău



Ghenadie Bolboceanu

Președinte interimar


Livia Mitrofan



2024-0000005274

Anexa nr. 1
la contractul nr. 712/24
Din „23” 02 2024

SPECIFICAȚIA TEHNICĂ

N/O	Denumirea documentației tehnice			
1	a) Specificația tehnică; b) Specificația de preț; c) Alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.; d) Certificatele de calitate; e) Graficul de prestare a serviciilor; f) Factura fiscală; g) Proces-verbal de primire-predare a lucrărilor; h) Proces-verbal de recepție finală a lucrărilor; i) Termenele de garanție a serviciilor.			

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Prestatorul de servicii

Beneficiarul

Judecătoria Chișinău

Președinte interimar



Ghenadie Bolboceanu



Livia Mitrofan

Anexa nr. 2
la contractul nr. 712/24
Din „23” „02” 2024

SPECIFICAȚIA DE PREȚ

N/O	Denumirea serviciilor	Cantitatea	Preț	Suma MDL
1	<u>Servicii de supraveghere tehnică a</u> <u>lucărilor de reparație capitală a</u> <u>edificiului Judecătoriei Chișinău,</u> <u>sediul Ciocana etapa II</u>	1	22530.00	22530.00
	TOTAL:			22530.00

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Prestatorul de servicii

Beneficiarul

Judecătoria Chișinău

Președinte interimar



Ghenadie Bolboceanu

Livia Mitrofan

